

Bruksela, 25 kwietnia 2025 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2025/0089(NLE)

8287/25
ADD 1

ACP 24
WTO 32
RELEX 483
COAFR 80
FDI 5

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	25 kwietnia 2025 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2025) 169 final - ANNEX
Dotyczy:	ZAŁĄCZNIK do wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w Komitecie ds. Ułatwiania Inwestycji ustanowionym na mocy umowy o ułatwieniach w zrównoważonych inwestycjach między Unią Europejską a Republiką Angoli w odniesieniu do przyjęcia regulaminu wewnętrznego Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2025) 169 final - ANNEX.

Załącznik: COM(2025) 169 final - ANNEX



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 25.4.2025 r.
COM(2025) 169 final

ANNEX

ZAŁĄCZNIK

do

wniosku dotyczącego decyzji Rady

**w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w Komitecie ds.
Ułatwiania Inwestycji ustanowionym na mocy umowy o ułatwieniach w
zrównoważonych inwestycjach między Unią Europejską a Republiką Angoli
w odniesieniu do przyjęcia regulaminu wewnętrznego Komitetu ds. Ułatwiania
Inwestycji**

ZAŁĄCZNIK

PROJEKT

Decyzja nr 1/2025 Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji na podstawie umowy o ułatwieniach w zrównoważonych inwestycjach między Unią Europejską a Republiką Angoli

z dnia xxx 2025 r.

w sprawie przyjęcia regulaminu wewnętrznego Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji

KOMITET DS. UŁATWIANIA INWESTYCJI,

uwzględniając umowę o ułatwieniach w zrównoważonych inwestycjach między Unią Europejską a Republiką Angoli¹, podpisaną w Luandzie 17 listopada 2023 r., w szczególności jej art. 44 ust. 2,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym przyjmuje się regulamin wewnętrzny Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji zawarty w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

¹ Dz.U. L, 2024/829, 8.3.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/829/oj>.

REGULAMIN WEWNĘTRZNY KOMITETU DS. UŁATWIANIA INWESTYCJI

ARTYKUŁ 1

Rola i nazwa Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji

1. Komitet ustanowiony na mocy art. 43 umowy o ułatwieniach w zrównoważonych inwestycjach między Unią Europejską a Republiką Angoli (zwanej dalej „umową”), jest odpowiedzialny za wszystkie sprawy, o których mowa w art. 44 umowy.
2. Komitet, o którym mowa powyżej, jest określany w dokumentach komitetu, w tym w decyzjach i zaleceniach, jako Komitet ds. Ułatwiania Inwestycji.

ARTYKUŁ 2

Skład i przewodnictwo

1. Zgodnie z art. 43 umowy w skład Komitetu ds. Ułatwień Inwestycyjnych wchodzi przedstawiciele Unii Europejskiej (zwanej dalej „Unią”) oraz Republiki Angoli (zwanej dalej „Angolą”).
2. Komitetowi ds. Ułatwień Inwestycyjnych przewodniczą, w przypadku Unii, wspólnie członek Komisji Europejskiej odpowiedzialny za handel, a w przypadku Angoli – minister planowania, lub wyznaczone przez nich osoby.

ARTYKUŁ 3

Sekretariat

1. Urzędnicy departamentów, o których mowa w art. 2 ust. 2, działają wspólnie jako sekretariat Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji.
2. Każda ze stron powiadamia drugą stronę o nazwisku, stanowisku i danych kontaktowych urzędnika pełniącego w imieniu tej strony funkcję członka sekretariatu Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji. Uznaje się, że urzędnik ten pozostaje członkiem sekretariatu jako przedstawiciel danej strony do dnia, w którym strona ta powiadomi drugą stronę o nowym członku.

ARTYKUŁ 4

Posiedzenia

Posiedzenia Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji zwołuje współprzewodniczący reprezentujący stronę, która pełni rolę gospodarza posiedzenia.

ARTYKUŁ 5

Delegacje

Przed rozpoczęciem posiedzenia urzędnik pełniący funkcję sekretarza Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji jednej strony informuje urzędnika pełniącego funkcję sekretarza

drugiej strony z rozsądnym wyprzedzeniem o planowanym składzie delegacji odpowiednio Unii i Angoli. Na listach figurują nazwiska i stanowiska wszystkich członków delegacji.

ARTYKUŁ 6

Porządek posiedzenia

1. Co najmniej 14 dni przed posiedzeniem sekretarz Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji sporządza wstępny porządek danego posiedzenia na podstawie wniosku złożonego przez stronę, która pełni rolę gospodarza posiedzenia, oraz wyznacza termin na przedstawienie uwag przez drugą stronę.
2. Komitet ds. Ułatwiania Inwestycji przyjmuje porządek posiedzenia na początku każdego posiedzenia. Punkty, które nie znalazły się we wstępnym porządku posiedzenia, mogą zostać umieszczone w porządku posiedzenia w drodze konsensusu.

ARTYKUŁ 7

Zaproszenie ekspertów

Współprzewodniczący Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji mogą, za obopólną zgodą, zaprosić ekspertów (tj. urzędników spoza administracji rządowej) do udziału w posiedzeniach Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji w celu przedstawienia informacji na konkretne tematy i tylko na te części posiedzenia, podczas których omawiane są te konkretne tematy.

ARTYKUŁ 8

Protokół

1. Projekt protokołu każdego posiedzenia jest sporządzany przez urzędnika będącego członkiem sekretariatu reprezentującym stronę, która pełni rolę gospodarza posiedzenia, w terminie 15 dni od zakończenia posiedzenia, chyba że współprzewodniczący zadecydują inaczej. Projekt protokołu przekazuje się członkowi sekretariatu reprezentującemu drugą stronę, który może zgłosić do niego uwagi.
2. Protokół zawiera co do zasady streszczenie każdego punktu ujętego w porządku posiedzenia, a w stosownych przypadkach – informacje o:
 - a) wszystkich dokumentach przedłożonych Komitetowi ds. Ułatwiania Inwestycji;
 - b) wszelkich oświadczeniach, o których włączenie do protokołu posiedzenia wystąpił jeden ze współprzewodniczących Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji; oraz
 - c) podjętych decyzjach, wydanych zaleceniach, uzgodnionych oświadczeniach i przyjętych wnioskach dotyczących poszczególnych punktów porządku posiedzenia.
3. Protokół zawiera wykaz wszystkich decyzji Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji podjętych od jego ostatniego posiedzenia w drodze procedury pisemnej na podstawie art. 9 ust. 2.

4. Załącznik do protokołu zawiera również listę nazwisk, stanowisk i funkcji wszystkich osób uczestniczących w posiedzeniu Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji.
5. Sekretarz dostosowuje projekt protokołu na podstawie otrzymanych uwag, a następnie projekt protokołu ze zmianami jest zatwierdzany przez strony w terminie 30 dni od dnia posiedzenia lub w dowolnym innym terminie uzgodnionym przez współprzewodniczących. Po zatwierdzeniu sekretariat sporządza dwa oryginały protokołów, po jednym dla każdej ze stron.

ARTYKUŁ 9

Decyzje i zalecenia

1. Komitet ds. Ułatwiania Inwestycji może przyjmować decyzje i zalecenia w odniesieniu do wszystkich kwestii, co do których umowa tak stanowi. Komitet ds. Ułatwiania Inwestycji przyjmuje decyzje i zalecenia w drodze konsensusu zgodnie z art. 45 umowy.
2. W okresie między posiedzeniami Komitet ds. Ułatwiania Inwestycji może przyjmować decyzje lub zalecenia w drodze procedury pisemnej.
3. Współprzewodniczący przedstawia na piśmie tekst projektu decyzji lub zalecenia drugiemu współprzewodniczącemu w języku roboczym Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji. Druga strona ma miesiąc lub jakikolwiek inny dłuższy okres określony przez stronę przedstawiającą projekt na wyrażenie zgody na projekt decyzji lub zalecenia. Jeżeli druga strona nie wyrazi zgody, projekt decyzji lub zalecenia jest poddawany pod dyskusję i może zostać przyjęty na następnym posiedzeniu Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji. Projekt decyzji lub zalecenia uznaje się za przyjęty, gdy druga strona wyrazi zgodę, i zostaje on zapisany w protokole kolejnego posiedzenia Komitetu zgodnie z art. 8 ust. 3.
4. W przypadku gdy Komitet ds. Ułatwiania Inwestycji jest upoważniony na mocy umowy do przyjmowania decyzji lub zaleceń, akty takie noszą odpowiednio nazwy „decyzja” lub „zalecenie”. Sekretariat Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji nadaje każdej decyzji lub zaleceniu kolejną sygnaturę, podaje datę ich przyjęcia oraz opis ich przedmiotu. W każdej decyzji i każdym zaleceniu określa się datę wejścia w życie.
5. Decyzje i zalecenia przyjęte przez Komitet ds. Ułatwiania Inwestycji sporządzane są w dwóch egzemplarzach poświadczonych przez współprzewodniczących i przekazywane po jednym każdej ze stron.

ARTYKUŁ 10

Przejrzystość

1. Strony mogą uzgodnić zwołanie posiedzenia jawnego.
2. Każda ze stron może podjąć decyzję o publikacji decyzji i zaleceń Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji w swoim dzienniku urzędowym lub w internecie.
3. Wszystkie dokumenty przedłożone przez stronę należy traktować jako poufne, chyba że strona ta postanowi inaczej.

4. Wstępne porządki posiedzeń są podawane do wiadomości publicznej przed posiedzeniem Komitetu. Protokoły posiedzeń podaje się do wiadomości publicznej po ich zatwierdzeniu zgodnie z art. 8.
5. Publikowanie dokumentów, o których mowa w ust. 2–4, odbywa się zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami każdej ze stron w zakresie ochrony danych.

ARTYKUŁ 11

Języki

Językami roboczymi Komitetu ds. Ułatwień Inwestycyjnych są angielski i portugalski, chyba że strony uzgodnią inaczej.

ARTYKUŁ 12

Koszty

1. Każda ze stron pokrywa wszelkie koszty poniesione przez siebie, wynikające z uczestnictwa w posiedzeniach Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji, w szczególności koszty personelu, koszty podróży i diety, a także koszty wideo- i telekonferencji oraz opłaty pocztowe i telekomunikacyjne.
2. Koszty związane z organizacją posiedzeń oraz powielaniem dokumentów ponosi strona, która pełni funkcję gospodarza posiedzenia.
3. Koszty związane z tłumaczeniem ustnym z języków roboczych i na te języki Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji podczas posiedzeń ponosi strona pełniąca funkcję gospodarza posiedzenia.

ARTYKUŁ 13

Zmiany w regulaminie wewnętrznym

Niniejszy regulamin wewnętrzny może zostać zmieniony na piśmie decyzją Komitetu ds. Ułatwiania Inwestycji zgodnie z art. 9.